Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Novaggio Twins**	**B**
CLUB 2	**Rossemaison II**	**B**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Novaggio**	Date / Datum Date / Data	**20.09.2025**
Start / Beginn Début / Inizio **18:00**	End / Ende Fin / Fine **19:51**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**B45**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	250

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	219057	SOLDATI Prisca	
Official scorer Marqueur	224644	POLTI Chiara	
Referee 1 Arbitre 1	9230	JORNOD Jérémy	
Referee 2 Arbitre 2	209057	ABLER Andreas	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	4	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Novaggio Twins	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	1	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
55	C	BAGGIOLINI Alan				99241
27	A	CERESA Manuel				204308
33	G	LUVINI Marzio	X	X	X	220945
30	G	MANFRINI Lorenzo			X	214204
93		GIACOMINI Alan				205113
22		RUSPINI Nicolo				214241
34		MEIERHOFER Milo				212334
15		VELLA Flavio				218204
14		BRUSA Samuele				216819
69		CORTI Elia				216831
87		DEVITTORI Samuele				213413
92		WEGMUELLER Kevin				202415
72		ANTONI Gianluca				205280
74		CAMPICHE Lorenzo				218268

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98351
	PONCINI Sandro			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:34	34	92	1				
29:34	72	87	2				
51:48	93		3				
61:25	15	93	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
34:24	34	2	00:00	36:24	S1
42:39	22	2	00:00	44:39	J1
49:46	69	2	00:00	51:46	V2
50:47	27	2	00:00	52:47	G1
TOTAL				8 min	

2 Rossemaison II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
58	C	SCHÜLL Gwenaël				98332
88	A	HELFER Julian				206248
33	G	RUFER Eric	X	X	X	214220
	G					
16		NYFFENEGGER Arnaud				207420
71		MERTENAT Flavien				211312
55		JEANRENAUD Guillaume				216911
94		ZINKL Jonas				203277
77		MESTRE Fabio				201577
19		SCHMASSMANN Yaël				214944

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	97357
	VOIROL Dominique			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:49	94	77	1				
10:26	16	55	2				
53:16	55	19	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
21:57	55	2	00:00	23:57	J1
35:29	58	2	00:00	37:29	H
49:46	94	2	00:00	51:46	C1
TOTAL				6 min	